

Impiego di collaboratori in età avanzata – Consigli per le aziende

Le dieci regole d'oro

- Pianificazione del personale imparziale in materia di età
- Reclutamento imparziale in materia di età
- Selezione del personale imparziale in materia di età
- Promozione dei cambiamenti di posto di lavoro all'interno dell'azienda imparziale in materia di età
- Offerte di formazione e formazione continua per tutte le età
- Evitare pensionamenti anticipati
- Sistemazione dei posti di lavoro adeguata all'età e promozione della salute in azienda
- Collaborazione rispettosa e imparziale in materia di età
- Promozione dell'occupazione tramite appositi modelli retributivi e di orario di lavoro
- Nuove prospettive anche per gli ultracinquantenni

Gestione dell'età per tutti i dipendenti nei settori

- Reclutamento del personale
- Apprendimento, formazione e apprendimento continuo
- Sviluppo professionale
- Orari di lavoro flessibili
- Mantenimento della salute e della capacità lavorativa
- Collocamento del personale
- Cessazione dell'attività lavorativa e pensionamento

Garantire la partecipazione attiva dei lavoratori in materia di temi rilevanti per la salute – in base alle disposizioni contenute nella legge sul lavoro, nella legge sull'assicurazione contro gli infortuni e nella legge sulla partecipazione

Ulteriori informazioni

- Legge sul lavoro (LL) con relativa ordinanza 3 (OLL 3)
- Indicazioni relative alla legge sul lavoro e alle ordinanze 3 e 4 (UFCL 3003 Berna, Numero d'ordine 710.250.i)

Internet

- www.seco.admin.ch (Lavoratori in età avanzata)
- www.condizionidilavoro.ch
- www.arbeitgeber.ch (opuscolo «Altersstrategie» disponibile in francese e in tedesco)
- www.uss.ch (dossier n. 63)
- www.promozionesalute.ch (lavoro e invecchiamento)

Colophon

| | |
|------------------|---|
| Edito da | SECO, Condizioni di lavoro, 3003 Berna |
| Indirizzo e-mail | ab.sekretariat@seco.admin.ch |
| Internet | www.seco.admin.ch |
| Testo | Joseph Weiss SECO |
| Traduzione | Michela Montalbetti, Segreteria generale DFE |
| Grafica | Centro media della confederazione, ZEM, 3003 Berna |
| Distribuzione | UFCL, vendita di pubblicazioni federali, 3003 Berna www.bundespublikationen.admin.ch |

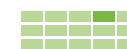
N. di ordinazione 710.230.i

12.2009 1000 860233153



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Dipartimento federale dell'economia DFE
Segreteria di Stato dell'economia SECO



Lavoro e salute

Gestione dell'età in azienda
Mantenere la capacità lavorativa di tutte
le fasce d'età



Affrontare le sfide future con successo

Tendenze in Svizzera

- L'età media della popolazione attiva cresce costantemente
- Dal 2017 la popolazione attiva rischia di diminuire
- Il volume di lavoro per gli ultracinquantenni crescerà del 37% tra il 2005 e il 2025
- Il 20% dei pensionamenti anticipati è forzato ed è legato a problemi di salute

Affrontare tali tendenze grazie alla gestione dell'età e alla prevenzione

Per garantire la produttività della nostra economia e il nostro sistema di sicurezza sociale, è necessario incrementare la produttività e la motivazione dei lavoratori di tutte le fasce d'età. Per affrontare le sfide elencate sopra, i lavoratori in età avanzata che decidono di rinviare il pensionamento anticipato possono apportare un aiuto prezioso. In tale senso, la gestione dell'età e la protezione della salute in azienda forniscono un contributo importante con costi relativamente contenuti.

Vantaggi a tutti i livelli

- Più soddisfazione sul lavoro e prestazioni migliori
- Più flessibilità nel caso di cambiamenti aziendali
- Più motivazione per la formazione continua
- Meno assenze dovute a motivi di salute
- Capitale umano più efficace
- Maggiore trasferimento delle conoscenze
- Migliore gestione delle situazioni di crisi

Mantenimento della capacità lavorativa – Consigli per i dirigenti

Essere in grado di riconoscere i cambiamenti a livello di rendimento e di competenze legati all'età.

Riconoscere, valorizzare e impiegare i punti forti personali dei collaboratori (più anziani). Tenere in considerazione l'esperienza.

Ampliare i margini di manovra personali dei collaboratori per quanto riguarda l'organizzazione del loro lavoro.

Fare il punto della situazione e pianificare la carriera periodicamente con i collaboratori. Apprezzare il rendimento lavorativo fornito e promuovere la formazione continua.

Essere consapevoli del fatto che la sicurezza e la salute dei collaboratori sul posto di lavoro non sono questioni di carattere privato. In base a una costante individuazione dei pericoli, mettere in pratica misure preventive tecniche, organizzative e personalizzate sul posto di lavoro (vedi LL, LAINF e Legge sulla partecipazione).

Evitare le attività «critiche per l'età»:

- Lavori fisici pesanti (sollevare e trasportare carichi pesanti, posture forzate, attività che coinvolgono solo singole parti del corpo o movimenti ripetitivi)
- Affaticamento causato dall'ambiente lavorativo (temperature eccessive, umidità, rumori, cattiva illuminazione)
- Lavoro a turni o notturno
- Carico mentale elevato (concentrazione costante, stress)

Mantenimento della capacità lavorativa – Consigli per i collaboratori (in età avanzata)

Assumere le proprie responsabilità relative alla salute e alla capacità lavorativa. Svolgere attività fisica, scegliere un'alimentazione equilibrata, riposare a sufficienza.

Conoscere i rischi di infortunio e quelli per la salute sul posto di lavoro e ridurli. Conoscere e seguire le istruzioni del datore di lavoro relative alle misure per la sicurezza e la protezione della salute sul posto di lavoro.

Conoscere e sfruttare i propri margini di manovra relativi all'organizzazione ergonomica del (posto di) lavoro. Nel limite delle possibilità, adattare alle proprie esigenze: tempi di lavoro, illuminazione, mobili, apparecchiature, temperatura dell'ambiente di lavoro, ecc.

Non smettere di imparare. Trarre vantaggio dalle offerte di formazione continua aziendali ed esterne.

Sfruttare le possibilità di partecipazione nell'azienda rilevanti per la salute.

